

MODE D'EMPLOI / MANUAL
ANFAHRT / MODO DE EMPLEO

1



FR: Insérer la tubulure dans le trou qui se trouve au fond du tiroir de votre machine

EN: Insert the pipe into the hole at the bottom of the drawer from the coffee machine.

DE: Legen Sie den Schlauch In Das Loch in der untere Schublade Ihres Maschine

ES: Introduzca el tubo de el orificio de la cajón inferior de su máquina

2



Café court 1 dose
Café long 2 doses

FR : Prenez le café avec la cuillère doseuse, l'araser avec le bâtonnet en bois, le mettre dans la capsule.

EN: Take the coffee with the spoon and plane it with the wooden stick. Then put the dose in the stainless steel capsule. Short coffee: 1 dose Long coffee: 2 doses

DE: Nehmen Sie Kaffee mit Messlöffel , der Estrich mit Holzstab , steckte es in die Kapsel . Café Kurz: 1 Dosis - lange Kaffee: 2 Dosen

ES: Tomar café con cuchara de medición, la regla con palo de madera, ponerlo en la cápsula Café corta: 1 dosis - café largo: 2 dosis

3



FR: Egaliser et tasser le café avec le dos de la cuillère entre chaque dose

EN: Level out and press the coffee with the back of the spoon, for each dose.

DE: Entzerren und stampfen den Kaffee mit der Rückseite des Löffels zwischen jeder Dosis

ES: Igualar y apisonar el café con el dorso de la cuchara entre cada dosis

4



FR: Placer l'adaptateur sur le café face plate vers le bas. Utiliser uniquement pour 1 seule dose.

EN: Place the adapter upon the coffee, flat side down. Only with 1 dose.

DE: Platzieren Sie den Adapter die flache Fläche Kaffee nach unten . Verwenden Sie nur eine Einzeldosis

ES: Coloque el adaptador en el lado plano hacia el café el bajo. Utilice sólo una dosis única

5



FR: Placer le bouchon silicone sur l'adaptateur. Appuyer légèrement pour refermer

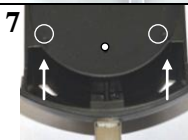
EN: Put the silicon plug on the top. And press slightly to close.

DE: Setzen Sie den Silikonstöpsel auf dem Adapter. Unterstützung leicht zu schließen

ES: Colocar el tapón de silicona en el adaptador. Apoyo ligeramente para cerrar

6

FR: Placer la capsule remplie dans le tiroir de votre machine
 EN: Put the capsule in the drawer.
 DE: Die Schale in der Schublade gefüllt Ihre Maschine
 ES: Coloque la cápsula llena en el cajón su máquina

7

FR: Placer les trous face à vous avec les repères de chaque côté
 EN: Place the whole in front with the markers on each side.
 DE: Legen Sie das Gesicht Loch mit Stiften auf jeder Seite
 ES: Coloque el agujero de la cara con pasadores a ambos lados

8

FR: Placer le tiroir dans votre machine et faite couler votre café comme bon vous semble
 EN: Place the drawer in the machine and your coffee is now ready to go.
 DE: Setzen Sie das Fach in Ihrem gemacht Maschine und Waschbecken Ihre Kaffee, wie Sie möchten
 ES: Coloque la bandeja en su hecha máquina y hundir su café a su gusto

9 * En option
Pour faire 2 cafés
en même temps



FR: Placer la double sortie sur la tubulure, et placer les tasses sous chaque sortie
 * **Optional** : To make 2 coffees
 EN: Use the dual output onto the pipe, to make 2 coffees simultaneously.
 * **Fakultativ** : Um 2 Kaffees
 DE: Der doppelte Ausgang auf dem Rohr, und die Tassen unter jeder Ausgang
 * **En opción** : Para hacer 2 cafés
 ES: Coloque la doble salida en el tubo, y colocar las tazas debajo cada salida



Mode d'emploi en vidéo
 Videos instructions
 Anleitung Video
 instrucciones de video